

TBRB20 - TBRB40



100373 - 100374

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Alemanha

tel. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Linha de atendimento: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versão: 2.0

Data de preparação: 2023-04-03

Manual de instruções original

1	Segurança	2
1.1	Explicação de sinais de atenção.....	2
1.2	Instruções de segurança.....	3
1.3	Utilização adequada	5
1.4	Utilização inadequada.....	6
2	Informações gerais	7
2.1	Responsabilidade e garantia	7
2.2	Proteção de direitos autorais	7
2.3	Declaração de conformidade	7
3	Transporte, embalagem e armazenagem.....	8
3.1	Controle de entrega	8
3.2	Embalagem.....	8
3.3	Armazenagem	8
4	Dados técnicos	9
4.1	Dados técnicos	9
4.2	Resumo dos componentes do aparelho	11
4.3	Funções do aparelho	12
5	Instalação e operação	13
5.1	Instalação	13
5.2	Operação	14
6	Limpeza.....	21
6.1	Instruções referentes à segurança durante a limpeza	21
6.2	Limpeza	21
7	Reciclagem.....	22



Antes de iniciar a utilização deve ler o manual de instruções e seguidamente guardá-lo num lugar facilmente acessível!

Este manual do usuário descreve a instalação, operação e manutenção e serve como uma fonte importante de informações e orientação. Um pré-requisito para o funcionamento seguro e adequado do aparelho é estar familiarizado com todas as instruções de segurança e operação contidas no aparelho. Além disso, aplicam-se as disposições sobre a prevenção de acidentes, regulamentos de saúde e segurança e regulamentos legais em vigor no que se refere à utilização do aparelho.

Antes de iniciar o trabalho com o aparelho e, em particular, antes de ligá-lo, leia este manual do usuário para evitar danos a pessoas e materiais. O uso inadequado pode causar danos.

Este manual de instruções é parte integrante do produto e deve ser mantido na proximidade imediata do aparelho e disponível em todos os momentos. Caso o aparelho seja transferido, também será necessário fornecer este manual do usuário.

1 Segurança

O aparelho foi produzido de acordo com as normas técnicas vigentes. Entretanto o aparelho pode se tornar uma fonte de perigos se for utilizado de maneira incorreta ou inadequada. Todas as pessoas que usam o aparelho devem aderir às informações contidas neste manual de instruções de operação e observar as instruções de segurança.

1.1 Explicação de sinais de atenção

As instruções relacionadas à segurança e as informações de atenção estão indicadas neste manual de instruções mediante sinais de atenção. Estas instruções precisam ser seguidas à risca para se evitar acidentes, danos pessoais e materiais.



PERIGO!

O sinal de atenção de **PERIGO** alerta sobre perigos que podem levar à ferimentos sérios ou morte, se não forem evitados.

**AVISO!**

O sinal de atenção de **AVISO!** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos médios ou morte se não forem evitados.

**CUIDADO!**

O sinal de atenção de **CUIDADO** alerta sobre perigos que podem causar ferimentos leves e médios se não forem evitados.

ATENÇÃO!

O sinal de atenção **ATENÇÃO** indica possíveis danos materiais que podem ocorrer se as instruções de segurança não forem seguidas.

NOTA!

O símbolo de **NOTA** informa ao usuário dicas e informações referentes ao uso correto do aparelho.

1.2 Instruções de segurança

Corrente elétrica

- A sobretensão ou instalação incorreta pode resultar em choque elétrico.
- O aparelho só pode ser conectado se os dados da placa de informação corresponderem à tensão da rede.
- Para evitar curtos-circuitos elétricos, o aparelho deve ser mantido seco.
- Se ocorrerem avarias durante o funcionamento, desligue imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Não toque na tomada do aparelho com as mãos molhadas.
- Nunca segure o aparelho se este cair na água. Desconecte imediatamente o aparelho da fonte de alimentação.
- Todos os reparos ou aberturas do gabinete só podem ser realizados por especialistas e por oficinas adequadas.
- Não transportar o aparelho pelo cabo de conexão.
- Não permitir que o cabo de conexão entre em contato com fontes de calor e bordas afiadas.
- Não dobrar, apertar ou prender o cabo de conexão.
- Sempre desconectar o cabo de conexão do aparelho.

- Nunca colocar o aparelho ou outros itens sobre o cabo de conexão.
- Para desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica, segure sempre pelo plugue.
- O cabo de alimentação deve ser verificado regularmente do ponto de vista de danificações. Não utilizar o aparelho com o cabo de alimentação danificado. Se o cabo estiver danificado, para evitar qualquer perigo, deve encomendar a sua troca num ponto de serviço ou a um electricista qualificado.

Materiais inflamáveis

- Nunca exponha o aparelho a altas temperaturas, como no fogão, forno, chamas abertas, equipamentos de manutenção de calor, etc.
- Limpe o aparelho regularmente para evitar o risco de incêndio.
- Não cobrir o aparelho com, por exemplo, película de alumínio ou panos.
- Use o aparelho somente com os materiais designados para essa finalidade e com as configurações de temperatura apropriadas. Materiais, produtos alimentares e restos de comida no aparelho podem inflamar.
- Nunca deve utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis, facilmente inflamáveis, p.ex. gasolina, aguardente, álcool. A alta temperatura provoca a evaporação desses materiais e, como resultado do contato com fontes de ignição, pode ocorrer uma explosão.
- Em caso de incêndio, antes de tomar as medidas adequadas para conter o incêndio, desligue o aparelho da rede elétrica. Nunca extinga o fogo com água quando o aparelho estiver ligado à fonte de alimentação. Após a extinção do incêndio, é necessário garantir uma quantidade suficiente de ar fresco.
- O pão pode começar a ser queimar. Por isso, não utilize uma torradeira perto ou sob materiais combustíveis, tais como cortinas.

Superfícies quentes

- As superfícies do aparelho ficam quentes durante a operação. Existe riscos de queimaduras. As temperaturas altas também permanecem após o desligamento.
- Não tocar quaisquer superfícies quentes do aparelho. Use sempre os elementos de operação e as alças disponíveis.
- O aparelho só pode ser transportado e limpo após ter se resfriado completamente.
- Não pulverize superfícies quentes com água fria ou líquidos inflamáveis.

Risco de vida devido à alimentos queimados

Segurança

- As acrilamidas encontradas em alimentos queimados são perigosas para a saúde e podem causar câncer.
- Remova os fragmentos queimados.
- Não torre demais o pão.

Equipe de operação

- O aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, mentais e com pouca experiência e/ou conhecimento, se supervisionadas ou instruídas para um uso seguro do aparelho e compreendendo o perigo resultante do uso. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Não deixe o aparelho sem vigilância.
- A limpeza e os trabalhos de manutenção não podem ser efetuados por crianças, a menos que tenham completado os 8 anos de idade e encontrem-se sob supervisão de um adulto.
- As crianças abaixo dos 8 anos de idade não podem encontrar-se na proximidade do aparelho nem junto ao cabo de ligação.

Operação somente sob supervisão

- O aparelho só pode ser operado sob supervisão.
- Fique sempre nas imediações do aparelho.

Uso indevido

- O uso indevido ou o uso proibido podem danificar o aparelho.
- O dispositivo pode ser usado somente quando sua condição técnica não levanta objeções e permite um trabalho seguro.
- O dispositivo só pode ser usado se todas as conexões tiverem sido feitas de acordo com os regulamentos.
- O aparelho só pode ser usado quando estiver limpo.
- Use apenas peças de reposição originais. Nunca realize uma auto-reparação do dispositivo.
- Não faça alterações ou modificações no dispositivo.

1.3 Utilização adequada

Qualquer uso do aparelho para fins diferentes e/ou divergentes de seu uso normal conforme descrito abaixo é proibido e considerado uso indevido.

O uso a seguir está de acordo com o uso pretendido:

- torragem de tostas
- torragem de roscas
- aquecimento de pães e pãozinhos
- descongelação de pães e pãozinhos

Este aparelho pode ser usado em casa e em locais semelhantes, como:

- em cozinhas para empregados em lojas, escritórios ou áreas similares de trabalho;
- em empresas agrícolas;
- pelos clientes em hotéis, motéis e outros espaços de habitação;
- em pensões.

1.4 Utilização inadequada

O uso incorreto pode levar a ferimentos à pessoas e bens causados por tensão, fogo e temperaturas elevadas perigosas. No aparelho, apenas podem ser realizados os trabalhos descritos neste manual.

O uso a seguir não está de acordo com o uso pretendido:

- cozedura de pãozinhos
- torragem de pães velhos
- torragem de fatias de pães com manteiga (ex.: sanduíches), pães com recheios ou aditivos (ex.: geleias ou açúcar).

2 Informações gerais

2.1 Responsabilidade e garantia

Todas as informações e nas dicas contidas neste manual de instruções foram compiladas com o devido respeito aos regulamentos vigentes, com base em conhecimentos atuais de engenharia e de projetos, bem como em nossos muitos anos de experiência. No caso de encomendar modelos especiais ou opções adicionais e, no caso de utilização dos conhecimentos técnicos mais recentes, o aparelho fornecido em determinadas circunstâncias pode diferir das explicações e numerosos desenhos contidos neste manual de instruções.

O fabricante não tem qualquer responsabilidade por danos e defeitos causados por:

- não seguimento das instruções,
- utilização inadequada,
- interferências em mudanças técnicas pelo usuário,
- utilização de peças de substituição não autorizadas.

Reservamo-nos o direito de realizar mudanças técnicas no produto para melhorar sua utilização e seu desempenho.

PT

2.2 Proteção de direitos autorais

Este manual, os textos, desenhos, imagens e outros itens nele contidos estão protegidos por direitos autorais. Sem o consentimento por escrito do fabricante, é proibido reproduzir o conteúdo do manual do usuário em qualquer forma e de qualquer maneira (incluindo fragmentos), e usar e/ou transferir seu conteúdo para terceiros. As violações do descrito acima resultarão na obrigação de pagamentos de compensações. Reservamo-nos o direito de prosseguir outras reivindicações.

2.3 Declaração de conformidade

O aparelho cumpre com os padrões atuais e as diretrizes da UE. O acima referido está confirmado pela Declaração de Conformidade CE. Se necessário, estamos à disposição para enviar-lhe a Declaração de Conformidade relevante.

3 Transporte, embalagem e armazenagem

3.1 Controle de entrega

Após a recepção do produto, você deve verificar imediatamente se o aparelho está completo e que não tenha sido danificado durante o transporte. Em caso de danos visíveis durante o transporte, recuse-se a aceitar o aparelho ou aceite o produto de maneira condicional. Nos documentos de transporte / nota de transporte da empresa transportadora, assinale a descrição do dano e faça uma reclamação. Os danos ocultos devem ser relatados imediatamente após terem sido identificados, uma vez que as reivindicações só podem ser reclamadas dentro dos prazos aplicáveis.

Na ausência de peças ou acessórios, entre em contato com o nosso Departamento de Atendimento ao Cliente.

3.2 Embalagem

Por favor, não descarte a caixa de papelão do aparelho. Pode ser necessário armazenar o aparelho quando se deslocar ou quando enviar o aparelho ao nosso centro de serviço em caso de qualquer dano.

A embalagem e os itens individuais são feitos de materiais recicláveis. Em detalhes são: folhas e sacos de plástico e embalagens de papelão.

Ao descartar a embalagem, observe os regulamentos vigentes em seu país. Os materiais de embalagem reutilizáveis devem ser reciclados.

3.3 Armazenagem

Mantenha a embalagem fechada até o aparelho ser instalado e observe as instruções de configuração e armazenagem contidos na parte externa. As embalagens só devem ser armazenadas nas seguintes condições:

- dentro de casa
- se estiverem em ambiente seco e livre de poeira
- se estiverem longe de produtos agressivos
- em um local protegido da luz solar
- se estiverem em local protegido contra choques mecânicos.

Em caso de período longo de armazenamento (mais de 3 meses), verifique o estado da embalagem e das peças regularmente. Se necessário, a embalagem deve ser substituída por uma nova.

4 Dados técnicos

4.1 Dados técnicos

Versão / propriedades 100373 - 100374

- Funções:
 - torragem
 - descongelação
 - aquecimento
 - torragem de roscas
- Projetado para:
 - tostas
 - pãozinhos
 - bagels
- Controlo:
 - alavanca
 - botão giratório
 - botão
- Funcionamento:
 - 100373: 1 painel de controlo para 2 câmaras
 - 100374: 2 painéis de controlo separados que controlam cada uma das 2 câmaras
- Luzes indicadoras:
 - torragem
 - descongelação
 - aquecimento
 - torragem de roscas
- Botão „Cancelar”
- Gaveta(s) de recolha de migalhas, removível(eis)

Sujeito a alterações técnicas!

Nome:	Torradeira TBRB20
Número de ref.:	100373
Material:	aço inoxidável
Número de câmaras:	2
Tamanho da câmara (L x P) em mm:	140 x 35
Número de níveis de torragem:	6
Número de acessórios para pãozinhos:	2
Número de gavetas de recolha de miçalhas:	1
Carga de conexão:	0,88 kW 230 V 50/60 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	195 x 300 x 200
Peso em kg:	1,4

PT

Nome:	Torradeira TBRB40
Número de ref.:	100374
Material:	aço inoxidável
Número de câmaras:	4
Tamanho da câmara (L x P) em mm:	140 x 35
Número de níveis de torragem:	6
Número de acessórios para pãozinhos:	4
Número de gavetas de recolha de miçalhas:	2
Carga de conexão:	1,48 kW 230 V 50/60 Hz
Dimensões (L x P x A) em mm:	330 x 300 x 200
Peso em kg:	2,4

4.2 Resumo dos componentes do aparelho

100373

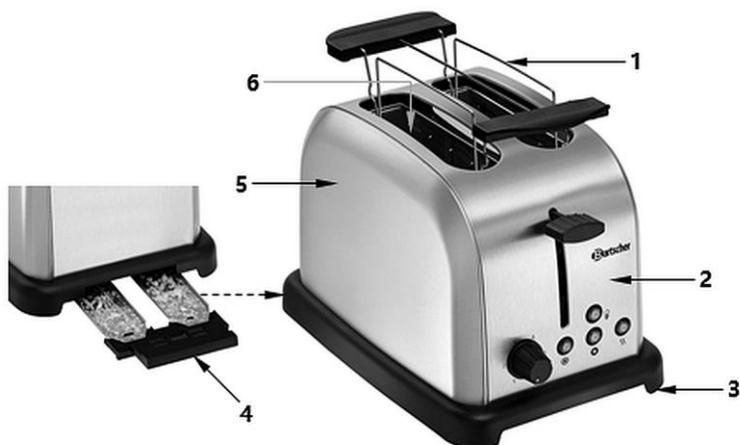


Fig. 1

PT

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Acessório para pãozinhos | 2. Painel de controlo |
| 3. Pernas (4x) | 4. Gaveta removível de recolha de migalhas |
| 5. Carcaça | 6. Câmara de torragem (2x) |

100374

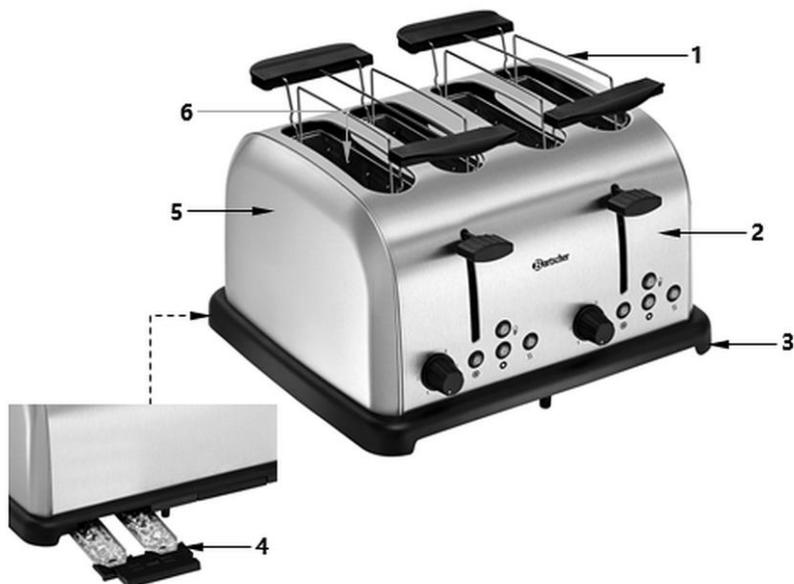


Fig. 2

1. Acessório para pãozinhos (2x)
2. Pannel de controlo
3. Pernas (4x)
4. Gaveta de recolha de migalhas removível (2x)
5. Carcaça
6. Câmara de torragem (4x)

4.3 Funções do aparelho

A torradeira de 2 ou 4 câmaras permite descongelar, aquecer e torrar pão de forma e pãozinhos, bem como torrar bagels de um só lado. A gaveta removível de recolha de migalhas facilita a limpeza do aparelho.

5 Instalação e operação

5.1 Instalação

Como desembalar / instalar

- Desembale o aparelho e remova todos os elementos externos e internos da embalagem e as proteções de transporte.



CUIDADO!

Perigo de sufocamento!

Impedir que as crianças acessem materiais de embalagem, como sacolas plásticas e elementos de isopor.

- Se houver uma película protetora no aparelho, remova-a. Deve-se retirar a película de proteção lentamente para que não deixe restos de cola. Remova qualquer resíduo do adesivo com um solvente adequado.
- Tenha cuidado para não danificar a placa de identificação ou as indicações de aviso no aparelho.
- **Nunca** coloque o aparelho num ambiente húmido ou molhado.
- Instale o aparelho de modo que as conexões sejam facilmente acessíveis para uma eventual desconexão rápida, se necessário.
- O aparelho deve ser colocado em uma superfície com as seguintes características:
 - plana, com capacidade de carga suficiente, resistente à água, seca e resistente a altas temperaturas
 - grande o suficiente para que se possa operar o aparelho sem problemas
 - facilmente acessível
 - ter boa ventilação.
- Debe mantener una distancia suficiente de los bordes de la mesa. El dispositivo podría volcar y caerse.
- Nunca coloque o aparelho diretamente sob armários suspensos visto que será emitido ar quente.
- Para que o dispositivo seja confortável de usar e que se tenha uma boa circulação de ar, uma distância mínima de 20 cm deve ser mantida em todos os lados.

Conectar à eletricidade

- Verifique se os dados técnicos da unidade (ver placa de informações) correspondem aos dados da rede local.
- Conecte o dispositivo a uma tomada única e suficientemente protegida com um contato de proteção. Não conectar o aparelho a uma tomada múltipla.
- Conecte o cabo de conexão de forma que ninguém possa pisar ou tropeçar nele.
- Não use o aparelho com um temporizador ou controle remoto externos.

5.2 Operação

Instruções importantes de otimização de aquecimento

- O efeito de aquecimento em uma mesma configuração do grau de escurecimento depende das várias propriedades das fatias de pão ou pãezinhos (teor de umidade, tipo de pão, tamanho e espessura das fatias).
- Ao torrar fatias secas, menores e mais finas ou para aquecer apenas uma fatia, defina um nível de aquecimento mais baixo.
- Ao torrar fatias de pão mais grossas, defina um nível mais alto de tostagem ou faça 2 processos de tostagem.
- Para alcançar um efeito de aquecimento uniforme, a superfície das fatias de pão deve estar a mais liso possível.
- As migalhas ou os ingredientes em relevo do pão, por exemplo: grãos, devem ser removidos antes de aquecer, pois podem queimar.
- Fatias de pão com uma superfície irregular requerem um nível mais alto de escurecimento.
- Para obter resultados uniformes, apenas um tipo de pão deve ser cozido ao mesmo tempo.
- Considere o fato de que se você realizar vários processos de aquecimento sucessivos, o aparelho fica mais quente e as próximas fatias de pão sairão mais escuras. Se desejado, um nível de escurecimento mais baixo pode ser selecionado para os processos de escurecimento subsequentes.
- O nível de escurecimento também pode ser alterado durante o processo de aquecimento em curso, girando-se o regulador de grau de escurecimento.

Notas de advertência



AVISO

Risco de queimaduras!

A superfície do aparelho, o acessório para pãozinhos e o pão ficam muito quentes durante o processo de torragem.

Não se pode tocar nenhuma superfície ou componentes do aparelho nem inserir as mãos nas câmaras para torradas.

Remova com cuidado as fatias de pão das câmaras ou os pãozinhos do acessório de pães. Use pinças apropriadas para torradas.

Use luvas de proteção ou um pano de cozinha para remover o acessório de pãozinhos.

Antes da primeira utilização

1. Antes de usar o aparelho, verifique se não há materiais de embalagem ou outros objetos nas ranhuras da torradeira.
2. Antes de usar, limpe o aparelho de acordo com as instruções na seção "Limpeza".
3. Os elementos e superfícies lavados devem estar secas no final.
4. Insira a gaveta de migalhas completamente no orifício apropriado na parte traseira do aparelho.

ATENÇÃO!

Usar o dispositivo sem uma prateleira para migalhas pode danificá-lo ou sujar.

Somente opere o dispositivo com prateleira para migalhas corretamente instalada.

5. Conecte o aparelho de uma tomada única apropriada.

Painel de controlo

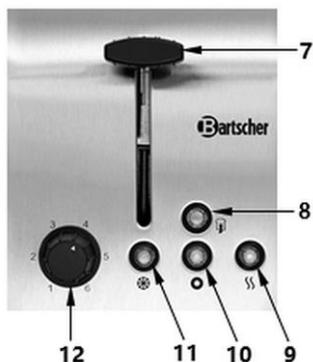


Fig. 3

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 7. Alavanca de operação | 8. Botão "Cancelar" |
| 9. Botão de aquecimento | 10. Botão "bagel" |
| 11. Botão de descongelação | 12. Regulador de torragem |

PT

Torragem de fatias de pão

1. Coloque sempre apenas uma fatia de pão em cada câmara.

DICA!

A torradeira de 4 câmaras está equipada com elementos de controle separados para cada duas câmaras da torradeira. As etapas operacionais a seguir se aplicam aos dois pares de aberturas da torradeira.

2. Use o regulador de nível de torragem para definir o nível de torragem desejado no intervalo de 1 a 7.

DICA!

Para obter um maior grau de torragem, gire o regulador de nível de torragem no sentido horário e para deixá-lo mais claro, gire no sentido anti-horário.



Fig. 4

3. No caso de modelos de 4 câmaras, 2 câmaras de torradeira podem ser utilizadas sempre que torrar diferentes tipos de pão. Ajuste adequadamente os dois reguladores de nível de torragem.
4. Após cada processo de torragem, aguarde cerca de 20 segundos antes de colocar as próximas fatias de pão para permitir que o aparelho esfrie.

5. Pressione a alavanca para baixo para travá-la.

O processo de torragem se inicia. Durante o processo de torragem, a luz indicadora do botão "Cancelar" se acende.

Quando o processo de torragem termina, a alavanca sobe automaticamente. A luz indicadora do botão "Cancelar" apaga-se.

As fatias de pão são então erguidas das câmaras de torragem.

6. Remova cuidadosamente as fatias de pão prontas.
7. Após terminar a utilização, desconecte o aparelho da tomada (retire a ficha!).

PT

Interrupção antecipada do processo de torragem

1. Para finalizar o processo de torragem antes do tempo, pressione o botão "Cancelar".

A alavanca subirá automaticamente. A luz indicadora do botão "Cancelar" apaga-se. Já poderá retirar as fatias de pão/pãozinhos/bagels.

DICA!

É possível interromper o processo de torragem em qualquer uma das funções disponíveis, pressionando-se o botão "Cancelar".

Aquecimento de pão já torrado

1. Coloque as fatias de pão torrado no compartimento da torradeira.
2. Use o regulador de nível de torragem para definir o nível de torragem desejado no intervalo de 1 a 7.
3. Pressione o botão de aquecimento.
4. Pressione a alavanca para baixo para travá-la.

O processo de aquecimento se inicia. A luz do botão "Cancelar" e do botão de aquecimento se acendem.

DICA!

Ao selecionar esta função, o tempo de torragem é menor se comparado com as torradas regulares.

Assim que o processo de aquecimento estiver concluído, a alavanca subirá e as luzes indicadoras do botão "Cancelar" e do botão de aquecimento se apagarão.

Já poderá retirar as fatias de pão.

5. Após terminar a utilização, desconecte o aparelho da tomada (retire a ficha!).

PT

Torrar pães congelados

DICA!

As funções de degelo e aquecimento só podem ser selecionadas separadamente.

1. Insira fatias de pão congelado nas câmaras da torradeira.
2. Use o regulador de nível de torragem para definir o nível de torragem desejado no intervalo de 1 a 7.
3. Pressione o botão de descongelamento.
4. Pressione a alavanca para baixo para travá-la.

O processo de torragem é iniciado e as luzes indicadoras do botão "Cancelar" e do botão degelo se acendem.

DICA!

Ao usar esta função, o processo de torrada levará mais tempo do que o normal.

Assim que o processo de degelo estiver concluído, a alavanca subirá e as luzes indicadoras do botão "Cancelar" e do botão de degelo se apagarão.

5. Pegue as fatias de pão.
6. Após terminar a utilização, desconecte o aparelho da tomada (retire a ficha!).

Torragem de bagels



Fig. 5

1. Corte o bagel horizontalmente.
2. Coloque uma fatia em cada câmara.
3. Use o regulador de nível de torragem para definir o nível de torragem desejado no intervalo de 1 a 7.
4. Pressione o botão "Bagel".
5. Pressione a alavanca para baixo para travá-la.

O processo de torragem é iniciado e as luzes indicadoras do botão "Cancelar" e do botão "Bagel" se acendem.

Assim que o processo de torragem estiver concluído, a alavanca subirá e as luzes indicadoras do botão "Cancelar" e do botão "Bagel" se apagarão.

6. Retire os bagels das câmaras de torragem.
7. Após terminar a utilização, desconecte o aparelho da tomada (retire a ficha!).

PT

Remoção de fatias de pão entaladas



PERIGO!

Perigo de choque elétrico!

Desligue o aparelho da tomada (puxe o plugue da tomada).

Objetos afiados podem danificar os elementos de aquecimento e, quando expostos a elementos eletricamente condutores, podem levar a um choque elétrico.

Não use objetos metálicos afiados para remover a fatia de pão entalada.



AVISO!

Perigo de fogo!

Pão entalado pode começar a queimar.

Retire o pão entalado.

Superfície quente!

As superfícies ainda estarão quentes após o desligamento.

Pães entalados devem ser retirados somente após o arrefecimento do aparelho.

1. Sempre verifique se as fatias de pão não são muito grossas.
2. Se a fatia de pão ficar presa após o processo de tostagem, gire o aparelho 180° e agite-o levemente para remover a fatia de pão presa da câmara de tostagem.
3. Remova cuidadosamente o pão entalado.

Acessório para pãozinhos

A torradeira está equipada com um ou dois acessórios para pãozinhos.

Os acessórios são montados sobre as ranhuras para torradas.

DICA!

Os acessórios para pãozinhos só devem ser usado no nível 1 de torragem.



Fig. 6

1. Para assar pãozinhos, coloque-os no acessório de pãozinhos.
2. Selecione uma das funções necessárias: aquecimento ou descongelação.
3. O regulador do nível de torragem deve estar no nível 1 de torragem.
4. Pressione a alavanca para baixo para travá-la.

O processo selecionado começa.

Durante o processo, a luz indicadora do botão "Cancelar" se acende.

Quando o processo de torragem termina, a alavanca sobe automaticamente. A luz indicadora do botão "Cancelar" apaga-se.

5. Remova cuidadosamente os pãozinhos do acessório de pãozinhos.
6. Após terminar a utilização, desconecte o aparelho da tomada (retire a ficha!).

6 Limpeza

6.1 Instruções referentes à segurança durante a limpeza

- Antes da limpeza, o aparelho deve ser desconectado da fonte de alimentação.
- Deixar o aparelho se arrefecer por completo.
- Preste atenção para que a água não entre no aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos enquanto o limpa. Não use um jato de água sob pressão para limpar o aparelho.
- Não use objetos pontiagudos ou de metal (faca, garfo, etc.) para limpar o aparelho. Objetos pontiagudos podem danificar o aparelho e causar choque elétrico quando em contato com componentes condutores.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos que contenham solventes ou agentes de limpeza cáusticos. Eles podem danificar a superfície.

6.2 Limpeza

1. Limpe o aparelho regularmente.



Fig. 7

As gavetas removíveis estão localizadas sob o aparelho na parte traseira.

2. Puxe a(s) gaveta(s) de migalhas para fora do orifício sob o aparelho.
 3. Retire as migalhas.
 4. Limpe o tabuleiro de migalhas com um pano macio, seco ou ligeiramente húmido e seque.
5. Coloque a(s) gaveta(s) de migalhas nos devidos orifícios.
 6. Remova o acessório para pãezinhos.
 7. Limpe o acessório de pãezinhos com um pano macio e húmido.
 8. Gire o aparelho em 180° e agite-o levemente para remover as migalhas de pão das ranhuras.
 9. Limpe a parte externa do dispositivo com um pano macio e húmido. Use um detergente suave, se necessário.
 10. Seque a tampa com um pano macio.
 11. O dispositivo deve estar completamente seco antes de ser ligado novamente.

7 Reciclagem

Equipamentos elétricos



Equipamentos elétricos são marcados com este símbolo. O equipamento elétrico deve ser descartado e reciclado de forma adequada e ecologicamente correta. Não descarte eletrodomésticos em lixos domésticos. Desconecte o aparelho da fonte de alimentação e remova o cabo de conexão do aparelho.

Aparelhos elétricos devem ser descartados em pontos de coleta designados.